

## Commission paritaire du transport

## Paritair Comité voor het vervoer

*Convention collective de travail du 14 juin 1999*

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 1999*

Convention collective de travail relative au protocole **d'accord** pour les années 1999-2000 dans le sous-secteur des entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes.

Collectieve arbeidsovereenkomst **betreffende** het protocol van **akkoord** voor de jaren 1999-2000, in de subsector voor **verhuisondernemingen**, de **meubelbewaring** en hun **aanverwante** activiteiten.

### CHAPITRE Ier. *Champ d'application*

### HOOFDSTUK I. *Toepassingsgebied*

Article 1er. § 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission paritaire du transport et appartenant au sous-secteur des entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes ainsi qu'à leurs ouvriers.

Artikel 1. § 1. Deze Collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en behoren tot de subsector voor de verhuisondernemingen, de **meubelbewaring** en hun aanverwante activiteiten alsook op hun **werklieden**.

§ 2. Pour l'application de la présente convention, on entend par :

§ 2. Voor de toepassing van deze overeenkomst wordt bedoeld onder :

"déménagement" : tout transfert d'installation d'une place à une autre, tels que privés, bureaux, magasins, ateliers, foires, usines, expositions, etc ..., en ce compris toutes les activités l'accompagnant telles que l'**emballage**, le montage et le démontage sans que cette liste soit limitative;

"verhuizing" : **elke** overbrenging van **installaties** van de ene plaats naar de **andere**, onder meer : privé, kantoren, magazijnen, **werkplaatsen**, beurzen, **fabrieken**, tentoonstellingen, **enz....** met **inbegrip** van **alle** begeleidende **werkzaamheden**, zoals **inpak**, **uitpak**, **monteren**, demonteren zonder dat deze opsomming **limitatief** is;

"garde-meubles" : les entrepôts pour meubles et autres objets nécessitant les mêmes installations spéciales de conservation ou des installations semblables;

"meubelbewaring" : de opslagplaatsen voor meubelen en andere voorwerpen die dezelfde of gelijkwaardige speciale **bewaringsinstallaties** vergen;

DELEGATION DÉPÔT | REGISTR. ENVIJ  
20-07-1999 | 070919

59 382 / CDF 114005

"activités connexes" : tout transport de choses qui nécessite l'**utilisation** de véhicules spécialement équipés pour le transport de mobilier et pour éviter la détérioration lors du transport de marchandises diverses telles que meubles neufs, oeuvres d'art, appareils électroménagers, archives, **etc ...**

"véhicule spécialement équipé pour le transport de mobilier" : tout véhicule comportant une carrosserie fixe ou amovible, rigide, étanche, comprenant un dispositif intérieur d'arrimage, construit pour ce transport et équipé du petit matériel de protection d'arrimage, tels que couvertures, caisses, tout autre matériel similaire, **etc ...**

§ 3. Par ouvriers, on entend les ouvriers et ouvrières.

## CHAPITRE II. *Cadre juridique*

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'accord interprofessionnel 1999-2000, conclu par la convention collective de travail du 8 décembre 1998.

## CHAPITRE III.

### *Mesures pour augmenter le pouvoir d'achat*

Art. 3. **Indemnité RGPT.**

Les parties signataires conviennent d'octroyer aux travailleurs, à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1999, une indemnité RGPT d'un montant de 10 FB par heure. Cette indemnité fait office de remboursement des frais faits en dehors du siège de l'entreprise et prend son origine dans les dispositions RGPT conformément au Titre II, chapitre II, section II du Règlement Général pour la Protection du Travail.

"aanverwante activiteiten" : elk goederenvervoer dat het **gebruik** vereist van voertuigen die **speciaal uitgerust zijn zoals** voor het vervoer van meubelen en om de **beschadiging** tijdens het vervoer te voorkomen van diverse goederen zoals **nieuwe meubelen, kunstvoorwerpen, elektrische huishoudapparaten, archieven, enz....**

"voertuigen speciaal uitgerust voor het vervoer van meubelen" : elk **voertuig moet** vast of beweegbaar koetswerk, **niet** buigzaam, waterdicht, **binnenin** voorzien van **vastsnoeringsmateriaal**, van een **stuwrichting**, behoorlijk **gebouwd** voor het vervoer van verhuizingen en uitgerust met **klein stuw- en beschermingsmaterieel**, zoals dekens, **kisten**, elk ander **soortgelijk materieel, enz....**

§ 3. Onder **werklieden** wordt bedoeld de **werklieden** en **werksters**.

## HOOFDSTUK II. *Juridisch kader*

Art. 2. Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** wordt gesloten in **uitvoering** van het interprofessioneel **akkoord** 1999-2000, **gesloten** bij collectieve arbeidsovereenkomst van 8 december 1998.

## HOOFDSTUK III.

### *Maatregelen ter verhoging van de koopkracht*

Art. 3. **ARAB-vergoeding.**

De **ondertekenende partijen** komen overeen om met ingang van 1 oktober 1999, aan de **werknemers** een ARAB-vergoeding toe te **kennen** ten begrege van 10 BF per uur. Deze vergoeding **gedlt als terugbetaling** van de kosten die worden gedaan buiten de **zetel** van de **onderneming** en vindt haar oorsprong in de **ARAB-voorzieningen, overeenkomstig Titel II, hoofdstuk II, afdeling II** van het **Algemeen Règlement voor de Arbeidsbescherming**.

Des mesures **d'exécution** seront reprises dans une convention collective de travail particulière.

Art. 4. Prime d'ancienneté.

§ 1er. Les parties signataires conviennent de récompenser les travailleurs qui ont acquis une certaine ancienneté dans le secteur, au moyen d'une prime **d'ancienneté**. Cette prime **d'ancienneté** est payée par l'employeur actuel le jour où le travailleur acquiert son ancienneté.

§ 2. Le travailleur qui a une ancienneté ininterrompue de 10 ans dans le secteur, a droit à une prime unique brute de 5 000 **FB**.

Le travailleur qui a une ancienneté ininterrompue de 15 ans dans le secteur, a droit à une prime unique brute de 10 000 **FB**.

Le travailleur qui a une ancienneté ininterrompue de 20 ans dans le secteur, a droit à une prime unique brute de 15 000 **FB**.

§ 3. Le Fonds social remboursera à l'employeur qui le demande le montant de 5 000, 10 000 ou 15 000 **FB**.

§ 4. Cette réglementation entre en vigueur le 1er janvier 2000. Des mesures d'exécution seront reprises dans une convention collective de travail particulière.

Uitvoeringsmaatregelen worden in een **afzonderlijke CAO**. opgenomen.

Art. 4. **Anciënniteitspremie**.

§ 1. De **ondertekenende partijen** komen overeen om **werknemers** die een bepaalde **anciënniteit** opgebouwd hebben **binnen** de sector, te belonen met een **anciënniteitspremie**. Deze **anciënniteitspremie** wordt door de **actuele** werkgever **uitbetaald** op de dag dat de **werknemer** zijn anciënniteit **verwerft**.

§ 2. Een werknemer met **10 jaar** ononderbroken anciënniteit binnen de sector **heeft** recht op een **eenmalige bruto premie** van 5 000 **BF**

Een werknemer met **15 jaar** ononderbroken anciënniteit binnen de sector heeft recht op een **eenmalige bruto premie** van 10 000 **BF**;

Een werknemer met **20 jaar** ononderbroken anciënniteit binnen de sector heeft recht op een **eenmalige bruto premie** van 15 000 **BF**.

§ 3. Het Sociaal Fonds **zal** aan de werkgever die **daarom verzoekt**, het bedrag van 5 000, 10 000 of 15 000 **BF terugbetalen**.

§ 4. Deze regeling treedt in **werking** op **1 januari** 2000. Uitvoeringsmaatregelen worden in een **afzonderlijke C.A.O.** opgenomen.

## Art. 5. Prime syndicale.

Les parties signataires conviennent **d'augmenter** le montant de la prime syndicale à charge du Fonds social. Pour **l'année 1999**, cette prime est portée de 3 500 FB à 3 800 FB et en 2000, elle s'élèvera à 4 000 FB. La convention collective de travail existante à ce sujet sera adaptée.

## CHAPITRE IV.

*Formation et l'éducation*

## Art. 6. Groupes à risque.

Les parties signataires conviennent de poursuivre les **efforts** en faveur des groupes à risque, notamment les **0,15 p.c.** Ce projet sera mis à exécution par le biais **d'une** convention collective de travail.

## Art. 7. Formation permanente.

Les parties signataires conviennent de faire un effort global supplémentaire de **0,20 p.c.** pour la formation permanente. Dans ce cadre, il sera conclu une convention collective de travail de formation sectorielle. Les parties s'engagent à établir des programmes de formation concrets.

## Art. 5. Syndicale premie.

De **ondertekenende partijen komen overeen**, het bedrag van de syndicale premie ten **laste** van het **Sociaal Fonds**, te verhogen. Voor het **jaar 1999** wordt deze premie van 3 500 BF **naar 3 800 BF gebracht**; voor het jaar 2000 wordt deze premie verhoogd tot 4 000 BF. De **bestaande C. A. O.** zal worden **aangepast**.

## HOOFDSTUK IV.

*Vorming en opleiding*

## Art. 6. Risicogroepen.

De ondertekenende partijen komen overeen de **inspanningen** ten gunste van de **risicogroepen voort** te zetten, met **name 0,15 pct.** **Hieraan** zal verder **uitvoering** gegeven worden in een **C. A. O.**

## Art. 7. Permanente woning.

De ondertekenende partijen komen overeen een **extre globale inspanning** van **0,20 pct.** te leveren met het oog op permanente **vorming**. In dit kader zal een sectorale **opleidings-C. A. O.** worden **afgesloten**. De partijen engageren zich om **inhoud** te geven aan concrete **opleidingsprogramma's**.

CHAPITRE V.  
*Mesures de promotion de l'emploi*

Art. 8. Prépension conventionnelle.

Les parties signataires conviennent de modifier la convention collective de travail actuellement en vigueur au sujet de la prépension conventionnelle en ce sens que la cotisation patronale mensuelle sera remboursée par le Fonds social à l'employeur qui le demande.

CHAPITRE VI.  
*Mesures pour améliorer les conditions de travail et de rémunération*

Art. 9. Frais de sélection médicale.

Les parties signataires conviennent que les frais médicaux directement liés à l'obtention et/ou renouvellement du nouveau permis de conduire européen seront remboursés par le Fonds social à l'employeur qui le demande. La convention collective de travail existante à ce sujet sera modifiée.

CHAPITRE VII. *Durée de validité*

Art. 10. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2000.

HOOFDSTUK V.  
*Maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid*

Art. 8. Conventioneel brugpensioen.

De ondertekenende partijen komen overeen de vigerende C.A.O. inzake het conventioneel brugpensioen in die zin te wijzigen, dat de maandelijkse hoofdelijke werkgeversbijdrage door het Sociaal Fonds zal worden terugbetaald aan de werkgever die erom verzoekt.

HOOFDSTUK VI.  
*Maatregelen ter verbetering van loon- en arbeidsvoorwaarden*

Art. 9. Kosten medische schifting.

De ondertekenende partijen komen overeen dat de medische kosten die rechtstreeks verbonden zijn aan het behalen en/of vernieuwen van het nieuw Europees rijbewijs door het Sociaal Fonds worden terugbetaald aan de werkgever die erom verzoekt. De bestaande collectieve arbeidsovereenkomst terzake zal worden gewijzigd.

HOOFDSTUK VII. *Geldigheidsduur*

Art. 10. Deze arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2000.